

2017 m. liepos 27 d. Administrativen sad Veliko Tarnovo (Bulgarija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Walltopia AD/Direktor na Teritorialna direksia na Natsionalnata agentsia za prihodite – Veliko Tarnovo

(Byla C-451/17)

(2017/C 330/11)

Proceso kalba: bulgarų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Administrativen sad Veliko Tarnovo

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: Walltopia AD

Atsakovas: Direktor na Teritorialna direksia na Natsionalnata agentsia za prihodite – Veliko Tarnovo

Prejudiciniai klausimai

1. Ar 2009 m. rugsėjo 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 987/2009, nustatančio Reglamento (EB) Nr. 883/2004 dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo įgyvendinimo tvarką ⁽¹⁾, 14 straipsnio 1 dalis, siejama su 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 883/2004 dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo 12 straipsnio 1 dalimi, turi būti aiškinama taip, kad šiose nuostatose minimam pagal darbo sutartį dirbančiam asmeniui netaikomi valstybės narės, kurioje yra įsisteigęs jo darbdavys, teisės aktai, jei pagal Pagrindinio reglamento 1 straipsnio 1 punkte nurodytus teisės aktus šis asmuo prieš pat jo darbo pagal darbo sutartį pradžią toje valstybėje narėje neturėjo apdrausto asmens statuso?
2. Jeigu į pirmą klausimą būtų atsakyta neigiamai, ar, aiškindamas 2009 m. rugsėjo 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 987/2009, nustatančio Reglamento (EB) Nr. 883/2004 dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo įgyvendinimo tvarką, 14 straipsnio 1 dalyje ir su ja siejamoje 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 883/2004 dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo 12 straipsnio 1 dalyje esančios sąvokos „taikomi“ turinį ir reikšmę, nacionalinis teismas gali atsižvelgti į valstybės narės piliečio pilietybę, jei pagal darbo sutartį dirbančiam asmeniui nacionalinės teisės aktai bet kuriuo atveju taikomi vien dėl jo turimos pilietybės?
3. Jeigu į antrą klausimą būtų atsakyta neigiamai, ar, taikydamas tame klausime nurodytą sąvoką, nacionalinis teismas gali atsižvelgti į vietą, kurioje pagal darbo sutartį dirbantis asmuo paprastai gyvena ilgą laiką, kaip tai suprantama pagal 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 883/2004 dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo 1 straipsnio j punktą?
4. Jeigu ir į trečią klausimą būtų atsakyta neigiamai, į kokius aiškinimo elementus turi atsižvelgti nacionalinis teismas nustatydamas Pagrindinio reglamento 12 straipsnio 1 dalyje ir Reglamento [Nr. 987/2009] 14 straipsnio 1 dalyje pavartotos sąvokos „taikomi teisės aktai“ turinį, kad šios nuostatos būtų taikomos atsižvelgiant į jų tikslų reikšmę?

⁽¹⁾ 2009 m. rugsėjo 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas Nr. 987/2009, nustatantis Reglamento (EB) Nr. 883/2004 dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo įgyvendinimo tvarką (Tekstas svarbus EEE ir Šveicarijai) (OL L 284, 2009, p. 1).

2017 m. rugpjūčio 2 d. Oberlandesgericht Düsseldorf (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Falck Rettungsdienste GmbH, Falck A/S/Stadt Solingen

(Byla C-465/17)

(2017/C 330/12)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Oberlandesgericht Düsseldorf